



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
LIMITED

A/C.2/47/L.23  
9 November 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия  
ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
Пункт 12 повестки дня

### ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Аргентина, Австралия, Австрия, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маршалловы Острова, Монголия, Нидерланды, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сингапур, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чехословакия, Швеция, Эстония и Япония: проект резолюции

#### Приватизация

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою резолюцию S-18/3 от 1 мая 1990 года, содержащую Декларацию о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и принимая во внимание свою резолюцию 45/199 от 21 декабря 1990 года, содержащую Международную стратегию развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, а также другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Картахенские обязательства, принятые Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на ее восьмой сессии 1/ и решение 398 (XXXVIII) Совета по торговле и развитию от 7 мая 1992 года 2/,

1/ TD/364, часть первая, раздел А.

2/ См. A/47/15 (том I), раздел II.

ссылаясь также на резолюцию 1992/36 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1992 года о приватизации и иностранных инвестициях в контексте перестройки экономики,

учитывая суверенное право каждого государства принимать решения в отношении развития своего частного и государственного секторов с учетом сравнительных преимуществ каждого сектора и работу Специальной рабочей группы по сравнительному анализу опыта в области приватизации, учрежденной Советом по торговле и развитию в его решении 398 (XXXVIII),

отмечая, что частный сектор играет позитивную роль в мобилизации ресурсов и содействии экономическому росту и устойчивому развитию,

отмечая также, что многие страны придают растущее значение приватизации предприятий, демонополизации и административному дерегулированию экономической деятельности, а также ориентированным на рынок реформам, усилению конкуренции, ликвидации искажающих цены механизмов и открытым рынкам, рассматривая все эти меры в контексте своей политики перестройки экономики как средство повысить экономическую эффективность и обеспечить рост и устойчивое развитие,

отмечая трудности, с которыми сталкиваются эти страны при осуществлении указанной политики,

1. приветствует деятельность, осуществляемую соответствующими органами, организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций в поддержку национальной политики, направленной на повышение экономической эффективности и обеспечение роста и устойчивого развития за счет приватизации, демонополизации, административного дерегулирования экономической деятельности и проведения другой соответствующей политики, и настоятельно призывает их:

a) поддерживать при поступлении соответствующих просьб национальные усилия стран по осуществлению приватизации, демонополизации, административного дерегулирования и другой соответствующей политики в контексте их экономических реформ и придания их экономике открытого характера;

b) укреплять взаимные связи и сотрудничество в рамках поддержки национальных усилий стран по приватизации предприятий, демонополизации и дерегулированию экономической деятельности, а также проведению другой соответствующей политики и предлагает Генеральному секретарю обеспечить уделение системой Организации Объединенных Наций должного, повышенного внимания координации в этой области, задействуя, в частности, Экономический и Социальный Совет и другие соответствующие органы Организации Объединенных Наций;

с) при выполнении своих соответствующих мандатов учитывать работу, уже проделанную органами, организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить максимальную эффективность системы Организации Объединенных Наций, принимая во внимание продолжающийся процесс перестройки системы;

2. призывает государства-члены расширить обмен информацией между собой и со всеми соответствующими органами, организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций о своей деятельности, программах и опыте, связанных с приватизацией, демополизацией, административным дерегулированием и другой соответствующей политикой, с тем чтобы повысить эффективность и скоординированность технического сотрудничества в этой области;

3. просит Генерального секретаря обеспечить в рамках имеющихся ресурсов совершенствование научно-исследовательской деятельности по вопросам приватизации, демополизации, административного дерегулирования и другой соответствующей политики и включать относящиеся к этим вопросам выводы в соответствующие издания Организации Объединенных Наций, включая "Обзор мирового экономического положения";

4. просит Генерального секретаря включить в свой доклад, подлежащий представлению Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии во исполнение ее резолюции 46/166 о предпринимательстве, рекомендации в отношении деятельности системы Организации Объединенных Наций по осуществлению настоящей резолюции.

-----